

SOPA DE LIBROS

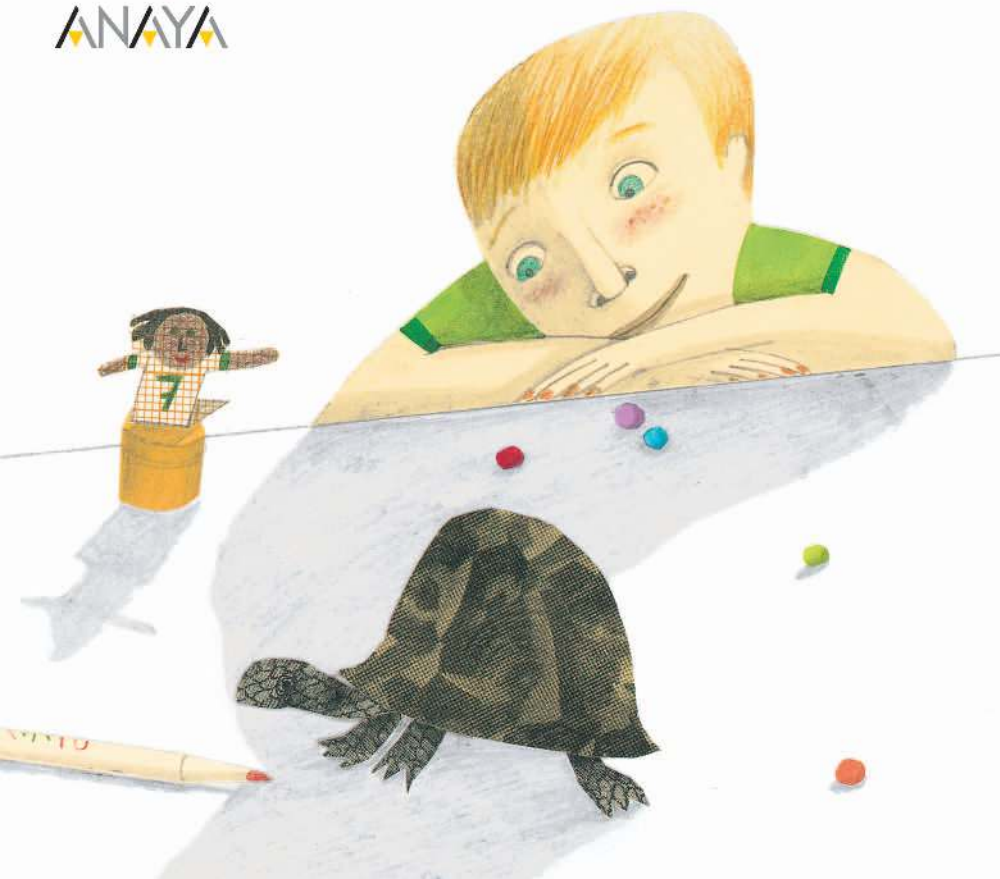
Pere Martí i Bertran

# La tortuga de Hans

Ilustraciones  
de Rocío Martínez



ANAYA



© Del texto: Pere Martí i Bertran, 2011  
© De las ilustraciones: Rocío Martínez, 2011  
© De la traducción: M.<sup>a</sup> Jesus Casado Jiménez, 2011  
© De esta edición: Grupo Anaya, S. A., 2011  
Juan Ignacio Luca de Tena, 15. 28027 Madrid  
www.anayainfantilyjuvenil.com  
e-mail: anayainfantilyjuvenil@anaya.es

Primera edición, abril 2011

Diseño: Manuel Estrada

ISBN: 978-84-667-9509-8  
Depósito legal: M. 8731/2011

Impreso en Gráficas Muriel  
Pol. Industrial Los Olivos  
28906 Getafe (Madrid)  
Impreso en España - Printed in Spain

Las normas ortográficas seguidas en este libro son las establecidas por la Real Academia Española en la nueva **Ortografía de la lengua española**, publicada en el año 2010.

*Reservados todos los derechos. El contenido de esta obra está protegido por la Ley, que establece penas de prisión y/o multas, además de las correspondientes indemnizaciones por daños y perjuicios, para quienes reprodujeren, plagiaran, distribuyeren o comunicaren públicamente, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, o su transformación, interpretación o ejecución artística fijada en cualquier tipo de soporte o comunicada a través de cualquier medio, sin la preceptiva autorización.*

Martí i Bertran, Pere  
La tortuga de Hans / Pere Martí i Bertran ; ilustraciones de  
Rocío Martínez. — Madrid : Anaya, 2011  
64 p. : il. c. ; 20 cm. — (Sopa de Libros ; 146)  
ISBN 978-84-667-9509-8  
1. Amor a los animales. 2. Tortugas. 3. Ecología. I. Martínez,  
Rocío, il. II. Casado Jiménez, M.<sup>a</sup> Jesús, trad. III. TÍTULO. IV.  
SERIE  
087.5-821.134.1-3

---

## La tortuga de Hans



SOPA DE LIBROS

Pere Martí i Bertran

# La tortuga de Hans

Ilustraciones  
de Rocío Martínez

Traducción de M.<sup>a</sup> Jesús Casado Jiménez





*Para los niños y las niñas  
de Bühl, ciudad hermanada  
con Vilafranca del Penedès.*

PERE MARTÍ I BERTRAN

*Para Iñaki Laiseka e Iker Laiseka,  
amantes, protectores  
y cuidadores de tortugas  
(que me dejaron fotografiar  
para ilustrar a la protagonista  
de este libro), y a Xuspi Uría  
que los cuida a todos.*

ROCÍO MARTÍNEZ







Cuando su primo Peter le dio la tortuga, Hans tendría unos cinco años. Sus primos acababan de regresar de sus vacaciones en la Costa Brava, donde iban todos los años, y se la habían encontrado durante una excursión.

—Te lo he contado muchas veces, Hans. Íbamos despacio contemplando el paisaje y yo le pregunté a papá qué era aquello que estaba en medio del camino.

»Papá dijo que sería un erizo, pero cuando paramos el coche y bajamos para verlo de cerca, resultó que era una tortuga; una tortuga mediterránea preciosa,

10



con su caparazón amarillo y negro tan característico.

» Yo pregunté si podía quedármela, y mis padres me respondieron que qué iba a hacer con ella en un piso. Entonces pensé en ti y en vuestro jardín. Se lo dije a mis padres y me respondieron que de acuerdo. Y te la trajimos; por eso ahora la tienes tú.



Al principio, a Hans le hizo mucha ilusión, más ilusión que ningún otro regalo, porque era un juguete vivo y porque no conocía a ningún otro niño que tuviera uno igual. Como mucho tenían perros, gatos o algún pájaro. Cada día le daba lechuga y manzana. E incluso le prepararon un estanque en el jardín para que tuviera agua a su alcance.



